

Haare färben

Wie weit sollte das Streben nach Schönheit gehen?

Vorbereitende Grammatikaufgabe ✍

Analysieren Sie die Verse 24 und 27 metrisch, um Rückschlüsse auf die Kasus der Wörter auf -a ziehen zu können.

| | | |
|---|--|--|
| <p>Die Geliebte des lyrischen Ichs hat sich ihre Haare gefärbt – dabei ist etwas schiefgegangen und nun hagelt es Vorwürfe:</p> | | |
| | <p>Dicebam “Medicare tuos desiste capillos!”.</p> <p>Tingere quam possis, iam tibi nulla coma est.</p> | <p><i>ordne</i>: Coma iam tibi nulla est, quam tingere possis.</p> |
| 3 | <p>At si passa fores, quid erat spatiosius illis?</p> <p>Contigerant imum, qua patet usque, latus. [...]</p> | <p>fores = esses</p> |
| 6 | <p>Nec tamen ater erat nec erat tamen aureus ille,</p> <p>sed, quamvis neuter, mixtus uterque color –</p> <p>qualem clivosae madidis in vallibus Idae</p> <p>ardua derepto cortice cedrus habet.</p> | <p>Ida, Idae das Ida-Gebirge</p> <p>cedrus, cedri f. die Zeder (<i>eine Baumart mit einer besonders schönen Farbgebung</i>)</p> <p>cortex, corticis m. Rinde</p> <p>quod hier: dass</p> |
| 9 | <p>Adde, quod et dociles et centum flexibus apti</p> <p>et tibi nullius causa doloris erant. [...]</p> | <p>mane morgens</p> <p>digestus, a, um geordnet</p> <p>semisupina iacuit sie lag halb zurückgelehnt (<i>Subjekt ist die Geliebte</i>)</p> <p>neglecta bezogen auf die Geliebte: noch nicht frisiert</p> <p>ut Thracia Bacche wie die Bacchantin aus Thrakien (<i>eine in Raserei verfallene Begleiterin des Weingottes Bacchus</i>)</p> <p>temere lässig</p> |
| 12 | <p>Saepe etiam nondum digestis mane capillis</p> <p>purpureo iacuit semisupina toro.</p> <p>Tum quoque erat neglecta decens, ut Thracia Bacche,</p> <p>cum temere in viridi gramine lassa iacet.</p> | <p>cum graciles essent tamen et lanuginis instar <i>übersetze</i>: Obwohl sie fein waren und dennoch genau so wie Flaum</p> <p>quanta <i>übersetze</i>: wie viele (Dinge)</p> <p>tulere = tulerunt (von ferre)</p> <p>quam hier: wie</p> <p>ferrum et ignis <i>übersetze</i>: glühendes Eisen (<i>gemeint ist ein heißer Eisenstab zum Lockenwickeln</i>)</p> |
| 15 | <p>Cum graciles essent tamen et lanuginis instar,</p> <p>heu, male vexatae quanta tulere comae!</p> <p>Quam se praebuerunt ferro patienter et igni,</p> | |

| | | |
|----|--|---|
| 18 | ut fieret torto nexilis orbe sinus! Clamabam: "Scelus est istos, scelus urere crines! Sponte decent! Capiti, ferrea, parce tuo!" [...] | ferrea = du Herzlose |
| 21 | Formosae periere comae, quas vellet Apollo, quas vellet capiti Bacchus inesse suo! [...] | periere = perierunt |
| 24 | Non te cantatae laeserunt paelicis herbae, non anus Haemonia perfida lavit aqua. Nec tibi vis morbi nocuit (procul omen abesto!) nec minuit densas invida lingua comas. | cantatae herbae verzauberte Kräuter paelex , paelicis f. Konkurrentin [te] lavit hat dich gewaschen Haemonia aus Haemonien (<i>Land der Zauberei</i>) abesto = Imperativ Sing. von: abesse |
| 27 | Facta manu culpaque tua dispendia sentis. Ipsa dabas capiti mixta venena tuo. | dispendium Schaden |
| 30 | Nunc tibi captivos mittet Germania crines: Tuta triumphatae munere gentis eris. O quam saepe comas aliquo mirante rubebis, et dices: "Empta nunc ego merce probor, | Germania Germanien crines captivos Haare von Gefangenen gens triumphata ein besiegtes Volk quam hier: wie comas Akkusativobjekt zu: mirante rubere , rubeo vor Scham erröten |
| 33 | nescio quam pro me laudat nunc iste Sygambram. Fama tamen memini cum fuit ista mea." [...] | nescio quam Sygambram irgendeine Sygamblerin (<i>Mitglied eines germanischen Stamms</i>) <i>Ordne</i> : Tamen memini, cum ista fama mea fuit. |
| 36 | Collige cum vultu mentem! Reparabile damnum est. Postmodo nativa conspiciere coma. | colligere mentem zur Besinnung kommen nativus , a, um ursprünglich conspiciere = conspiciaris |

Weiterführende Aufgaben ✍

1. Beschreiben Sie in eigenen Worten die Ausgangslage des Gedichts!
2. Analysieren und interpretieren Sie die sprachlich-stilistische Beschreibung von Corinnas Haarpracht und (Haar-)Leiden!
3. Zeigen Sie Ovids Position und Argumente für oder gegen das Haarefärben und nehmen Sie selbst begründet Stellung dazu.
4. Diskutieren und problematisieren Sie die Bedeutung des Haare-Färbens und der „Selbstoptimierung“ allgemein in der heutigen Zeit und Gesellschaft. Beziehen Sie dabei auch die Rolle von social media ein.